



Haftungs- und Teilnahmebedingungen ⇒ Bitte durchlesen!



Terms of liability and participation ⇒ please read carefully!



Modalità di responsabilità e partecipazione ⇒ leggere per favore!

HAFTUNGS- UND TEILNAHMEBEDINGUNGEN	TERMS OF LIABILITY AND PARTICIPATION
<p>1. Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko!</p> <p>2. <u>Mit der Anmeldung am 6. Faaker See KÄNTNERMILCH Triathlon akzeptiere ich</u> die Ausschreibungsbedingungen, einschließlich der Sportordnung 2012 des Österreichischen Triathlon Verbandes (ÖTRV), sowie die vom Veranstalter in der Wettkampfbesprechung erlassenen Bestimmungen.</p> <p>3. Ich erkläre, dass ich für die Teilnahme am Wettbewerb ausreichend trainiert habe, körperlich gesund bin und mein Gesundheitszustand ärztlich bestätigt wurde.</p> <p>4. Ich nehme zur Kenntnis, dass auf der gesamten Radstrecke die Straßenverordnung (STVO) gilt und immer mit Einsatz- und Begleitfahrzeugen gerechnet werden muss. Den Anweisungen der Exekutive und der Streckenposten ist unbedingt Folge zu leisten.</p> <p>5. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an Personen und Eigentum. Dies gilt auch für abhanden gekommene Bekleidungsstücke oder Ausrüstungsgegenstände.</p> <p>6. Ich versichere, dass ich keinerlei Rechtsansprüche und Forderungen an den Veranstalter, dessen Helfer, alle betroffenen Gemeinden und sonstigen Personen oder Körperschaften stellen werde, sofern nicht Haftpflichtversicherungsansprüche bestehen.</p> <p>7. Ich bin damit einverstanden, dass die von mir im Zusammenhang mit meiner Teilnahme genannten Daten, gemachten Fotos, Filmaufnahmen und Interviews etc. ohne Vergütungsansprüche meinerseits genutzt werden dürfen.</p>	<p>1. Participation is at own risk!</p> <p>2. <u>After the registration I accept</u> the terms of tender, the sport regulations 2012 of the Austrian Triathlon Federation (ÖTRV) as well as all regulations of the organizer, which were issued during the race briefing.</p> <p>3. I declare that I have trained sufficiently for the participation in the competition, that I am physically sane and that my state of health was medically confirmed.</p> <p>4. I notice, that the road regulation (STVO) hold on the whole biking course. It is indispensable to follow executive and track marshal instructions on the road. Be alert of police, ambulance and organization cars!</p> <p>5. The organizer is not liable for any damages on persons or belongings. This also refers to lost clothing or equipment items.</p> <p>6. I assure that I will not raise any legal claims or enforcements to the organizer, as well as his staff or his engaged companies unless there are existing liability insurance claims</p> <p>7. I consent that the data including me produced within the scope, the photos, shots and interviews etc. may be used without any emoluments on my part.</p>
<p>MODALITÀ DI RESPONSABILITÀ E PARTECIPAZIONE</p>	
<p>Esclusione di responsabilità: <u>Per la mia partecipazione</u> al "6° Faaker See Kärntnermilch Triathlon" riconosco l'esclusione di responsabilità dell'organizzatore per danni di qualsiasi natura. All'insorgenza di danni e ferite di ogni natura che possano verificarsi durante la mia partecipazione non attribuirò nessuna responsabilità all'organizzatore, agli sponsor dell'organizzazione o ai loro rappresentanti. Dichiaro di essere opportunamente allenato per poter prender parte alla competizione, di essere sano e che il mio stato di salute è stato accertato da un medico. Assicuro che l'anno di nascita dichiarato corrisponde a verità e che non cederò a nessuno il mio numero di pettorale. Prendo atto che vale il "codice della strada" austriaco (STVO), il regolamento del ÖTRV e gli informazioni presentati durante il meeting informativo.</p>	

Für den WFV Finkenstein am Faakersee

Faak am See, 2012

Gerhard Domiuschigg
Obmann